



Porto canale 1925 sottopassaggio ferrovia

Sabèt tre Znèr: L'amandul e sarà scioc a fiuri quand che fioca.

Sabèt tre Znèr  
(Sabato tre Gennaio)

---

L'amandul e sarà scioc a fiuri quand che fioca.

(Il mandorlo sarà sciocco a fiorire quando fiocca. In Sicilia i mandorli, non di rado, fioriscono quando ancora sono a rischio di nevicata.)

---

Se ad Znèr e tira e vèint ui sarà tènt inzidèint!  
(Se a gennaio tira il vento ci saranno tanti incidenti!.)

---

Per S. Adrièn ui sarà nèva se mount e se pièn!  
(Per S. Adriano, 9 Gennaio, ci sarà neve sul monte e sul piano!.)

---

Ad Znèr, tonda l'aròla, davènti brusèd e di drè giazèd!  
(A Gennaio, attorno al l'aròla, il focolare davanti bruciati e dietro gelati!.)

---

Per l'an nòv al galèini al farà l'òv.  
(Per l'anno nuovo le galline faranno l'uovo.)

---

Per la Pasquèta e dè us slonga za un'urèta.  
(Per l'Epifania, il giorno, si allunga già un'oretta.)

---

Bòna zurnèda ma tót!

(Buona giornata a tutti!.)

\_\_\_\_\_

Sa vól di la parola “GATA”?

\_\_\_\_\_

Renato Fattori

[Read More](#)

---